

**A BIZOTTSÁG (EU) 2017/1158 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE****(2017. június 29.)****az 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 33. cikkében említett, az illetékes hatóságok és az Európai Értékpapírpiaci Hatóság közötti információcsere eljárásaira és formáira vonatkozó végrehajtás-technikai standardok meghatározásáról****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a piaci visszaélésekről (piaci visszaélésekről szóló rendelet), valamint a 2003/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv és a 2003/124/EK, a 2003/125/EK és a 2004/72/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. április 16-i 596/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup>, és különösen annak 33. cikke (5) bekezdésére,

mivel:

- (1) Helyénvaló meghatározni az 596/2014/EU rendelet 33. cikkében említett vizsgálatokkal, szankciókkal és intézkedésekkel összefüggésben az illetékes hatóságok által az Európai Értékpapírpiaci Hatóság (ESMA) rendelkezésére bocsátandó adatok benyújtásának egységes eljárásait és formáját.
- (2) Az illetékes hatóságok és az ESMA közötti kommunikáció megkönnyítése és a szükségtelen késedelmek és sikertelen adatszolgáltatás elkerülése érdekében minden egyes illetékes hatóságnak ki kell jelölnie az előírt információ benyújtásáért felelős speciális kapcsolattartó pontot.
- (3) Annak biztosításához, hogy az ESMA az illetékes hatóságok által kiszabott szankciókra és hozott intézkedésekre vonatkozó valamennyi előírt információt pontosan azonosíthassa és nyilvántartásba vehesse, az illetékes hatóságoknak az e célból meghatározott forma használatával részletes és összehangolt adatokat kell benyújtaniuk.
- (4) A vizsgálatokra vonatkozóan az ESMA számára benyújtandó információknak következetesnek és összehasonlíthatónak kell lenniük, hogy megállapítható legyen, hogy a piaci visszaélésekről szóló rendelet keretében az adott évben milyen tényleges vizsgálati tevékenységre került sor. Következésképpen az adatok csak olyan vizsgálatokra vonatkozhatnak, amelyeket az érintett hatóságok a referencia-időszakban folytattak.
- (5) Ez a rendelet az ESMA által a Bizottságnak benyújtott végrehajtás-technikai standardtervezeten alapul.
- (6) A rendelet alapját képező végrehajtás-technikai standardtervezetről az ESMA nem tartott nyilvános konzultációt, és nem vizsgálta az érintett illetékes hatóságoknak az egységes formanyomtatványok és eljárások bevezetéséhez kapcsolódó potenciális előnyét és hasznát sem, mivel ez a rendelet hatókörét és hatását tekintve aránytalan lett volna, hiszen a végrehajtás-technikai standardok címzettjei csak a tagállami illetékes hatóságok, és nem a piaci szereplők.
- (7) Az ESMA kikérte az 1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 37. cikkével összhangban létrehozott Értékpapírpiaci Érdekképviselési Csoport véleményét,

<sup>(1)</sup> HLL 173., 2014.6.12., 1. o.

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 1095/2010/EU rendelete (2010. november 24.) az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiaci Hatóság) létrehozásáról, a 716/2009/EK határozat módosításáról és a 2009/77/EK bizottsági határozat hatályon kívül helyezéséről (HLL 331., 2010.12.15., 84. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

**Fogalommeghatározás**

E rendelet alkalmazásában „elektronikus eszközök”: az adatok feldolgozására (beleértve a digitális tömörítést), tárolására és továbbítására szolgáló elektronikus eszközök, amelyekben vezetékeket, rádiós és optikai technológiákat vagy bármely más elektromágneses eszközöket alkalmaznak.

2. cikk

**Kapcsolattartó pontok**

(1) Az illetékes hatóságok kijelölik a 3. cikkben említett adatok megküldéséért és az ilyen adatok benyújtásával kapcsolatos ügyekben folytatott kommunikációért felelős egyedüli kapcsolattartó pontot.

(2) Az (1) bekezdésnek megfelelően kijelölt kapcsolattartó pontokról az illetékes hatóságok értesítik az Európai Értékpapírpiaci Hatóságot (ESMA).

(3) Az ESMA kijelöli a 3. és 4. cikkben említett adatok fogadásáért és az ilyen adatok fogadásával kapcsolatos ügyekben folytatott kommunikációért felelős kapcsolattartó pontot.

(4) Az ESMA a (2) bekezdésben említett kapcsolattartó pontot weboldalán közzéteszi.

3. cikk

**Az összesített adatok éves benyújtása**

(1) Az illetékes hatóságok az 596/2014/EU rendelet 33. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett adatokat az e rendelet I. mellékletében meghatározott formanyomtatványon nyújtják be az ESMA-nak.

(2) Az (1) bekezdésben említett adatokat legkésőbb minden év március 31-ig kell benyújtani az ESMA-nak és az adatoknak az előző naptári évben elvégzett valamennyi vizsgálatra, illetőleg kiszabott szankcióra és hozott intézkedésre ki kell terjedniük.

(3) Az illetékes hatóságok az (1) bekezdésben említett adatokat biztonságos elektronikus adatátviteli eszköz útján juttatják el az ESMA-hoz.

(4) Az (1) bekezdés alkalmazásában az ESMA meghatározza és azonosítja a használandó biztonságos elektronikus eszközöket. Ezeknek az eszközöknek biztosítaniuk kell, hogy az információ teljessége, integritása és bizalmas jellege fennmaradjon a továbbítás során.

4. cikk

**Az adatszolgáltatás eljárásai és formái**

(1) Az illetékes hatóságoknak az 596/2014/EU rendelet 33. cikkének (3) bekezdésében említett szankciókra és intézkedésekre vonatkozó adatokat az ESMA által az említett szankciókra és intézkedésekre vonatkozó információk fogadásának, tárolásának és közzétételének kezelése céljából létrehozott információs technológiai rendszer és a kapcsolódó adatbázis felhasználói felületén kell megadniuk.

(2) Az (1) bekezdésben említett szankciókra és intézkedésekre vonatkozó adatokat a II. mellékletben meghatározott formátumú adatszolgáltatási fájlban kell benyújtani az ESMA-nak.

*5. cikk*

**A szolgáltatott adatok érvénytelenítése és aktualizálása**

(1) Ha az illetékes hatóság érvényteleníteni kívánja az ESMA-nak korábban a 4. cikkel összhangban benyújtott adatszolgáltatási fájlt, akkor azt törölnie kell, és újat kell küldenie.

(2) Ha az illetékes hatóság aktualizálni kívánja az ESMA-nak korábban a 4. cikkel összhangban benyújtott adatszolgáltatási fájlt, akkor azt az aktualizált adatokkal újból be kell nyújtania.

*6. cikk*

**Hatálybalépés és alkalmazás**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. június 29-én.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
Jean-Claude JUNCKER

## I. MELLÉKLET

**Formanyomtatvány a kiszabott szankciókra és hozott intézkedésekre, továbbá elvégzett vizsgálatokra vonatkozó összesített és névtelenített adatok éves benyújtásához****Az 596/2014/EU rendelet 30., 31. és 32. cikkének megfelelően [év]-ban/-ben hozott intézkedésekre és kiszabott szankciókra, továbbá elvégzett vizsgálatokra vonatkozó összesített és névtelenített adatok**

FELADÓ:

Tagállam:

Illetékes hatóság:

Cím:

(A kijelölt kapcsolattartó pont elérhetősége)

Név:

Telefon:

E-mail:

CÍMZETT:

ESMA

(A kijelölt kapcsolattartó pont elérhetősége)

Név:

Telefon:

E-mail:

Tisztelt [*a megfelelő személy neve*]!

Az 596/2014/EU rendelet 33. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban benyújtom Önnek a következőkre vonatkozó összesített adatokat:

- a(z) [*illetékes hatóság neve*] által kiszabott közigazgatási szankciók és hozott intézkedések (1. szakasz),
- a(z) [*tagállam neve*] igazságszolgáltatási hatóságai által adott esetben kiszabott büntetőjogi szankciók (2. szakasz),
- a(z) [*illetékes hatóság neve*] által elvégzett közigazgatási vizsgálatok (3. szakasz),
- a(z) [*tagállam neve*] igazságszolgáltatási hatóságai által adott esetben elvégzett bűnügyi nyomozások (4. szakasz).

Tisztelettel:

[*aláírás*]

1. SZAKASZ **Az adatszolgáltatási időszakban hozott közigazgatási intézkedések és kiszabott szankciók (beleértve adott esetben a vitarendezési határozatokat)**

	Az intézkedések és szankciók száma			Az intézkedések és szankciók által érintett személyek száma	
	Kiszabott (*)	Közzétett	Fellebbezés alatt	Természetes személyek	Jogi személyek
Közigazgatási intézkedések és szankciók összesen					

Intézkedések és szankciók száma a jogsértés típusa és az intézkedés/szankció jellege szerint	Pénzbírságok (adott esetben a visszaszolgáltatott összegek részösszege)		Pénzbírságtól eltérő szankciók	Vitarendezési határozatok (adott esetben)	
	Számmal (+)	Összesített monetáris összeg (*)	Számmal (+)	Számmal (+)	Összesített monetáris összeg (**)
Az 596/2014/EU rendelet 14. cikke szerinti tilalom esetén					
Az 596/2014/EU rendelet 15. cikke szerinti tilalom esetén					
Egyéb jogsértések esetén					

(+) Mivel az intézkedések és a szankciók egynél több jogsértést is érinthetnek, előfordulhat, hogy az intézkedések és szankciók számának e táblázatban feltüntetett összege nem egyezik meg az intézkedések és szankciók teljes számára vonatkozóan az előző táblázatban a „Kiszabott” rovatban megadott értékkel.

(\*) A beírandó szám azokra a szankciókra és intézkedésekre vonatkozik, amelyek kiszabásáról valamely illetékes hatóság döntött.

(\*\*) Az értékeket euróban vagy nemzeti valutában kell megadni. Ha az adott szankciók nemcsak az 596/2014/EU rendelet adott cikkének megsértéséhez kapcsolódnak, hanem más rendelkezésekéhez is, az érték mellett tüntesse fel az „ÖSSZESÍTETT ÉRTÉK” megjegyzést.

2. SZAKASZ **Az 596/2014/EU rendelet 30. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban az adatszolgáltatási időszakban kiszabott büntetőjogi szankciók (adott esetben)**

	Szankciók száma		A szankciók által érintett személyek száma	
	Kiszabott (*)	Fellebbezés alatt	Természetes személyek	Jogi személyek
Büntetőjogi szankciók összesen				

Szankciók száma a jogsértés típusa és a büntetőjogi szankció jellege szerint (+)	Pénzbírság (**)	Szabadságvesztés	Vitarendezési határozatok	Egyéb
Az 596/2014/EU rendelet 14. cikke szerinti tilalom esetén				
Az 596/2014/EU rendelet 15. cikke szerinti tilalom esetén				
Egyéb jogsértések esetén				

(+) Mivel az intézkedések és a szankciók egynél több jogsértést is érinthetnek, előfordulhat, hogy az intézkedések és szankciók számának e táblázatban feltüntetett összege nem egyezik meg az intézkedések és szankciók teljes számára vonatkozóan az előző táblázatban a „Kiszabott” rovatban megadott értékkel.

(\*) A beírandó szám azokra a szankciókra és intézkedésekre vonatkozik, amelyek kiszabásáról valamely hatóság döntött.

(\*\*) Az értékeket euróban vagy nemzeti valutában kell megadni. Ha az adott szankciók nemcsak az 596/2014/EU rendelet adott cikkének megsértéséhez kapcsolódnak, hanem más rendelkezéseikéhez is, az érték mellett tüntesse fel az „ÖSSZESÍTETT ÉRTÉK” megjegyzést.

3. SZAKASZ **Az adatszolgáltatási időszakban elvégzett közigazgatási vizsgálatok**

A vizsgálat típusa	A [yyyy]. évben folyamatban lévő vizsgálatok száma (+)			A lezárt vizsgálatok eredménye			
	Össze- sen	Megkez- dett	Lezárt	Közigazgatási végrehajtási eljárás megindítása (ideértve a vitarendezési határozatokat)	Bűnügyi hatóság bevonása	Egyéb intézkedések (pl. tilalmak)	További intézkedés nélkül lezárt
Az 596/2014/EU rendelet 14. cikke szerinti tilalom esetén							
Az 596/2014/EU rendelet 15. cikke szerinti tilalom esetén							
Egyéb típusú jogsértések esetén							

(+) Egyes vizsgálatok több jogsértésre is kiterjedhetnek és egynél több személyt érinthetnek.

4. SZAKASZ **Az 596/2014/EU rendelet 30. cikke (1) bekezdésének második albekezdésével összhangban az adatszolgáltatási időszakban elvégzett bünygyi nyomozások (adott esetben)**

A nyomozás típusa	A [yyyy]. évben folyamatban lévő nyomozások száma (+)			A lezárt nyomozások eredménye		
	Összesen	Megkezdett	Lezárt	Büntetőjogi végrehajtási eljárás megindítása (ideértve a vitarendezési határozatokat)	További intézkedés nélkül lezárt	Egyéb intézkedések (például: tilalmak)
Az 596/2014/EU rendelet 14. cikke szerinti tilalom esetén						
Az 596/2014/EU rendelet 15. cikke szerinti tilalom esetén						
Egyéb típusú jogsértések esetén						

(+) Egyes nyomozások több jogsértésre is kiterjedhetnek és egynél több személyt érinthetnek.



## II. MELLÉKLET

**A nyilvánosságra hozott közigazgatási vagy büntetőjogi szankciókra vagy egyéb közigazgatási intézkedésekre vonatkozó értesítések formátuma**

Mező	Leírás	Típus
Jogszabály	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankció vagy egyéb közigazgatási intézkedés megállapításának alapját képező uniós jogszabály rövidítése.	Kötelező
A szankció azonosítója	Az illetékes hatóság által a közigazgatási vagy büntetőjogi szankcióra vagy egyéb közigazgatási intézkedésre vonatkozó értesítés céljából adott azonosító kód	Opcionális
Tagállam	A szankciót vagy intézkedést bejelentő illetékes hatóság tagállamának rövidítése	Kötelező
Jogalany-azonosító	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankcióval vagy egyéb közigazgatási intézkedéssel sújtott jogalany egyedi azonosítására szolgáló azonosító kód, amennyiben a jogalany a MiFID <sup>(1)</sup> , az ÁÉKBV-irányelv <sup>(2)</sup> vagy az AIFMD <sup>(3)</sup> jogi kerete szerint engedélyezett szervezet.	Opcionális (csak jogi személyek esetében)
A hatóság kódja	A szankciót vagy intézkedést bejelentő hatóság azonosító kódja	Kötelező
A jogalanyra alkalmazandó jogszabály	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankcióval vagy egyéb közigazgatási intézkedéssel sújtott jogalanyra alkalmazandó uniós jogszabály rövidítése.	Opcionális (csak jogi személyek esetében)
A szankció jellege	Arra vonatkozó információ, hogy a bejelentett szankció büntetőjogi, közigazgatási szankció vagy közigazgatási intézkedés-e.	Kötelező (csak a szankciók esetében)
A jogalany teljes neve	A szankcióval sújtott jogalany teljes neve, amennyiben a jogalany nem a MiFID, az ÁÉKBV-irányelv vagy az AIFMD szerint engedélyezett.	Opcionális (csak jogi személyek esetében)
A személy teljes neve	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankcióval vagy egyéb közigazgatási intézkedéssel sújtott személyek teljes neve.	Opcionális (csak természetes személyek esetében)
Szankcionáló illetékes nemzeti hatóság	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankciót vagy egyéb közigazgatási intézkedést kiszabó illetékes hatóság rövidítése.	Kötelező
Szabad szöveg	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankció vagy egyéb közigazgatási intézkedés szövege a tagállam nyelvén vagy angolul.	Kötelező
Szabad szöveg	A közigazgatási szankció vagy intézkedés szövege angolul.	Opcionális
Dátum	A közigazgatási vagy büntetőjogi szankció vagy egyéb közigazgatási intézkedés kiszabásának dátuma.	Kötelező
Az időbeli hatály vége	A közigazgatási szankció vagy intézkedés lezárultának dátuma.	Opcionális

<sup>(1)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2014/65/EU irányelve (2014. május 15.) a pénzügyi eszközök piacairól, valamint a 2002/92/EK irányelv és a 2011/61/EU irányelv módosításáról (HL L 173., 2014.6.12., 349. o.).

<sup>(2)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2009/65/EK irányelve (2009. július 13.) az átruházható értékpapírokkal foglalkozó kollektív befektetési vállalkozásokra (ÁÉKBV) vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések összehangolásáról (HL L 302., 2009.11.17., 32. o.).

<sup>(3)</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 2011/61/EU irányelve (2011. június 8.) az alternatív befektetésialap-kezelőkről, valamint a 2003/41/EK és a 2009/65/EK irányelv, továbbá az 1060/2009/EK és az 1095/2010/EU rendelet módosításáról (HL L 174., 2011.7.1., 1. o.).